

وتوو ويژ ده گه ل كه يهانی كه لهوړ مؤسیقای كوردی لام، زمانی دایكزادمه

نووسه ر : مه رزیه په سوولې

وه رگيړ : ریناس جاف

ده سپيک : كه يهانی كه لهوړ له و نیوه شه وه دا یه كه م كه س
بوو به رزه پي هه ستایه وه و ده ستي كرد به چه پله لیدان .
هه مووان له " کرمان " دا، کاتژمير ستي به ره به يانی یه ک له شه وانی
كوړه جيژنه كه ی مؤسیقای ناوچه کانی ئیران ، له ئوتیل "گواشیر" دا
نقومی نیو دونیای مه ولوو خوینی " غولامی مارگیری" و كوره كه ی
بوون .

غولامی مارگیری دواتر وتی : حازره سویند بخوا زور كه سان له و
كوړه دا پر مه ی گریان به روکی گرتبوون .

كه يهانی كه لهوړپیش دواتر دركاندی له هیچ شوینيكي دی ئه وه م
بو پیش نه هاتوو كه ئه وه موو خرؤشه مؤسیقاییه پيکه وه به جارئ
به سه ريدا دابارین و ئه وه ن بيهه ژینن . مؤسیقای ناوچه کانی ئیران .
زستان دایمه وه رزی كوئسیرته و ئه و له ده ره وه ی ولات ده ژی .
هه واله کانی كه يهانی كه لهوړ به رده وام له وبه ری ئیرانه وه
به ر گوئی ده كه ون . به جوړی مروّف وا ئه زانی ئیدی له ئیرانا ناژی .
به ریز كه لهوړ بو به شداری له كوړه جيژنی مؤسیقای ناوچه کانی
ئیران بو ولات هاتووییه وه ؟

" من له ناو دلئی ئیرانا ئه ژیم "

پرسیار : كوئسیرت و به ره مه کانی هاوبه شت ده گه ل
" شوجاعه ت حسین خان " و ئه و مؤسیقای به شیوه ی سه ربه خو
جی وه جی ده كه ن ، گه لی توفیری هه یه ده گه ل ئه و كوئسیرتانه ی
هه تا به وړو " چه مه په زا شه جه ریان " و " حسینی عه لیزاده "
به ریوه یان بردوووه . به رای تو ئه مه نابیتته هوئی دووفاقه یی بوونی
کار و چالاکی و ئایا كه لین ناخاته نیو کاره كه ته وه ؟
وه لام : مؤزیسیه ن نابی تاک په هه ندی بیر بکاته وه .

مؤزیسیه ن، ئه مرو زور کاری لی ئه خیزی و روانگه ی جیاوازیشی
هه یه . کاتی ده گه ل به ریزان شه جه ریان و عه لیزاده کار ده كه م،

ده بئى روانگه ئىككى ھاوبه شمان ھە بئى كە ھە موومان لە سە رى تە با و يە ك دە نڭ بىن . ئە م چە ن زوبانىيە ديارە كاريكى خراپ نىيە و بگرە ئە و ھە لە ش بۆ مروؤف دە رخصىتى ، ئە زموونى فرە تر وە دە س بخت . من و بە ريزان شە جە ريان و عە ليزادە كاتى پيگە وە كار دە كە ين كە زوانى ھە رسيكمان بئى و كاتى خە لك گوى بۆ بە رھە مە كە مان شل ئە كا ، كاريگە ريتى ھە ر كامە مان لە سە رى ديار بئى و ھە ركيش لە روانگە ي خويە وە مۆركى ئە ريى پيدا دە نئى . كارى ھاوبە شى ئيمە لە حە قيقە ت دا مۆركى ھە ر سيكمانى پيوە يە .

پرسیار : يانى راي تاكى و كە سىتى لە گورپدا نىيە ؟
وہ رام : نہ خير، راي كە س بە سە ر كە سى ديكە دا داناسە پئى .
ھە ر كامە مان بە گويرة ي توانمان پيگە وە كار دە كە ين و جوانى كارە كە ش ھە ر ليڑە دا يە . بويە كاتى سە ر بە خو ئاھە نڭى دە گيرين ، زور لە گە ل كارى ھاوبە شمانا توفيري ھە يە .
پرسیار : بە لام سە بارە ت بە بە ريز شە جە ريان ئە م توفير و جياوازييە كە ئيوە باسى دە كە ن ، تە نئى لە بە شى ئاميريكدا خو زيتر دە ر دە خات ، واديارە ريتى ئاواز و ئاھە نڭ لە ھاوكارى ھاوبە شتان و لە كارى سە ر بە خو ي شە جە ريانا ئە وە ند توفيري نىيە .
وہ رام : ستران و گورانييە كە ي بە ريز شە جە ريان لە بە رھە مى " زستانە " ، جياوازه دە گە ل بە رھە مە كانى دى .
بە ھە ر حال ئيمە ھە ر كامە مان بە گويرة ي دە ستە لات و تواناي خو ، خو مان مژول دە كە ين ، ئە و بە رھە مە ش دە خولقى ئيژى روانگە ي سە ر بە خو ي ھيچ كامە مان نىيە .

پرسیار : ئيمە وای بۆ ئە چين بىر و بوچوونى بە ريز شە جە ريان بە سە ر كار و پروژە كە تاندا زال بيت . چونكە بە رھە مە كانى تو ئە و دە مە ي پيگە وە ن ، زور نيزيك لە كارە كانى شە جە ريانە .
وہ رام : نہ خير وا نىيە . لە سات و كاتى جوړبە جوړدا روانگە ي ئيمە ش دە گە ل يە ك توفيري ھە يە . تە نانە ت كاتى شيعرى " حافيز " دە كار دىنى ، بە رھە مە كە توفيري دە بئى ھە تا ئە و دە مە ي لە شيعرى " ئە خە وانى سالىس " و شيعرى نوئى و روانگە و بوچوونى ژە نيار كە لك وە ر دە گرى . بويە لە بە رھە مى ئە م گرووپە دا دە رە نجامە كە ي ، رە سە نتر دە نوينئى . سە بارە ت بە

به ریز شه جه ریانش باوه کوو گورانییه کانی لای زوربه ی خه لک و لای تا قمیکی تایبه ت ، مۆرکی ره سه نایتییان پیوه یه ، به لام تایبه ته مه ندی نویخوازانه ی فره شی پیوه دیاره . زور گورانیته به ر گوی ده که وی ، له ئاواز و گورانی کون دا ده س ناکه ون . جوړه نویگه ریبه ک هه یه که بنج و بناوانی له نیو نه ریت دایه . چه شنه نه ریت خوازییه کیش هه یه ئه چیتته خانه ی نویگه ریبه وه ، به لای منه وه شه جه ریان وا له نیو ده سته و ریزی یه که مدا . پرسیار : له کار و به ره مه کانی هاوبه شدا ، هه تا چه نده بایه خ به را و بوچوونی تو ده دری ؟

وه رام : هه ر کامه مان له و نیوانه دا خاوه نی رای خو مانین . بیروکه و بوچوونی منیش له وه حتی خویدا ده کار دی . پرسیار : ئه تو سنووری موسیقای کون و نه ریتیت به زاندووه ، که چی بو دانانی گروویکی نه ریتی ده گه ل به ریزانی شه جه ریان و عه لیزاده هاوکاریت کردووه ، ئه و پیوه ندیبه چلون ده س پیکرا و چون دریزه شی په یا کرد ؟

وه رام : ئیمه هه ر له کونه وه دوس و هه قال بووینه . کاتی میړمنال بووم ده گه ل به ریز عه لیزاده ئاشنایه تیم په یا کرد ، هه ر له منالیشه وه گویم بو ده نگی به ریز شه جه ریان شل ده کرد ، 10 ، 12 سال له مه وبه ر " شه و و بیده نگی و که ویر" مان بلاو کرده وه . وه بزانه ئیمه زیتر له گرووپه کانی دی چالاک بووین و به رنامه مان داده نا وکونسیرتمان ده گیرا . له ده ره وه ی ولات هه ر کامه له ئیمه یان ده ناسی و ده یانه ویست پیکه وه بین . به ر له وه ی ئیمه بیر له هاوکاری هاوبه ش بکه ینه وه ، خه لک له په نای یه کیان دانابووین و دواتر خو مان بیرمان له وه کرده وه که پیکه وه بین .

پرسیار : ئه م هاوکارییه هه تا که نگی ده خایه نی ؟ وه رام : ئیمه هه ر کامه مان کار و شولی تاکی و جیاوازی خو مان هه یه ، به لام هه تا کاتی هیژ و گوپی ئه و کاره مان تیا بیت ، پیکه وه بین . ئه رچی هه ر کار و چالاکیه ک خول و ده وره نیکی خو ی هه یه و روژی عومری به سه ر ده چی و کوتایی پی دی . پرسیار : موسیقا که ی ئه تو و به ریز عه لیزاده زور جارن سنووری زاراه ی فه رمی مه ، ده به زینی . یانی جیاوازه ده گه ل موسیقای

رہ سہ ن و دہ زگاکانی موسیقای ئیمہ . روانگہ تان ھہ تا چہ ندہ
لیک نیژیکہ ؟

وہ رام : ئہ رچی رہ نگہ من و بہ ریژ عہ لیزادہ وتہ مان یہ ک نہ بی
بہ لام بۆچوونمان لیک گہ لی نیژیکہ .

ئہ و وینہ کیئشہ ی کہ لہ سہ ر شیوازی کۆبیزم کار دہ کات رہ نگہ
ھہ ندی رہ نگ دہ کار بینئ و وینہ کیئشی دی کہ لہ سہ ر ھہ مان
شیواز دہ چی لہ رہ نگی دی کہ لک وہ ربگری . ژہ نیار کۆمہ لہ
فاکتہ ریکی لہ گہ لہ . لہ فیزیای جہ ستہ وہ بگرہ ھہ تا بیر ، ئاستی
خویندن ، شوینی لہ دایکبوون ، بنہ مالہ ، سہ یداکانی ، جۆری ئامیر ،
جیہانبینی ، خو و خدہ ، ئاشنائیتی دہ گہ ل روانگہ ی سیاسی و
بہ ھرہ ی موسیقایی ، کہ سائیتی ژہ نیار دروس دہ کہ ن .

گہ رئہ وہ مان بہ رچاو دہ کہ وئ ژہ نیار چاک بار نایہ ، لہ بہ ر
ئہ وہ یہ کۆمہ لہ و سیستہ می موسیقا نہ یتوانیوہ ژہ نیاری
سہ رکہ وتوو بار بینئ و زۆر کہ م گرووپیکی سہ رکہ وتوومان
لہ تہ نیشت یہ کتردا بہ رچاو دہ کہ وئ .

پرسیار : زۆری لہ مؤزیسیہ نہ کانی کۆن ، پییان وایہ چالاک
نویگہ رانہ ی ئیوہ ، دہ بیئہ مایہ ی دوور کہ وتنہ وہ ی موسیقا
لہ رہ سہ نائیتی خوی . تو ئیژی چی ؟

وہ رام : من ہیچ بروام بہ و روانگہ نییہ . ناتوانی میژوو و بہ روار
بۆ رہ سہ نائیتی موسیقا دیاری بکہ ی . ئہ وانہ ی شوین کہ وتہ ی
ئہ و بیرۆکہ ن ، ئایا دہ توانن ئاماژہ بہ میژووہ کہ ی بکہ ن ؟
موسیقا تووشی گۆران دہ بی ، ھہ ر وہ ک چلۆن ھہ مہ جۆرہ
فاکتہ ریگ لہ ژیان دایمہ گۆرانی بہ سہ ردا دی ، ئہ مہ راستییہ کی
حاشا ھہ لئہ گرہ . ناتوانین سنووریک بۆ نہ ریت دانیین . نہ ریتہ کان
لہ گہ ل ژیان مہ دا گۆرانیان بہ سہ ردا دی . ھہ ست بہ شانازی
دہ کہ م لہ کۆمہ لگہ ییک دا دہ ژیم کہ دایمہ نوی دہ بیئہ وہ .

قہ ت نابئ لہ بیر بکہ ین ئہ وانہ ی لہ بہ رہ ی کۆن کہ ہیشتا ناوبانگیان لہ سہ
ر زارانہ و وہ ک ژہ نیاری سہ تی سہ ت بہ بہ ھرہ ی
تایبہ تہ وہ خویان دہ رده خست . دونیا لہ سہ ر فیکر و بیرئ نوی
بہ نہ ، ئہ رچی گش نویگہ رییہ ک دہ بی بہ خانہ ی نہ ریت دا
گوزہ ر بکات . من ہیشتا ئہ وہ ند نہ ریت خوازم کاتی گوی بۆ
دہ نگی ئامیرہ کہ م شل بکہ ی ، تیئہ گہ ی مژولی کہ مانچہ ژہ نینم .

ئە مە زىتەر نە رىت خواز بوونە ، باوہ کوو ھە ندى فاکتە رى کۆنى
مۆسىقايى رە نگە لە بە رھە مى سە ربە خۇدا دە س نە کہ ون .
پرسىيار : ئە ى لە " شە و و بىدە نگى و کہ وير " دا چلۆن ؟
وہ رام : ئە م بە رھە مە ھى گە لى سالان لە مە وبە رە . پيشنيازه کہ ى
لە لايە ن منە وە بوو .

مۆسىقايى کوردى لای من زمانى دايکزامە ، بە لام گە لى ھۆگرى
مۆسىقايى خۇراسان و تورکە مە ن سە حراشم و زۆرم ھە ول داوہ
بىانخە مە نيۆ چوارچىوہ ى مؤسىقايى شاربيہ وە . چونکہ ئە م مؤسقىقا
بۆ ئە و کۆمە لگە ى تە نى ئاشنا بە مؤسىقايى شارى ئىرانە ، قە ت
پىيى ناگات .

پرسىيار : ئىستە وا ديارە ئىدى مرۆقە کہ ى نيۆ کہ ش و ھە واکە ى
" شە و و بىدە نگى و کہ وير " نيت ؟
وہ رام : ئە م بە رھە مە ، زوبانى ئە و سە ردە مە يە و دە ورە کہ شى
بە سە ر چووە . چونکہ قە ت گە رە کم نە بووہ و نامە وى خۆم
دووپات بکہ مە وە . زىتەر لە دووى ژە نىنى بى وە ستانم بە شىوہ ى
تاکى ، دووقۆلى و گرووپى ، لە بوارى خۆ ژە نىنى
نيۆ گرووپيش دا بە رھە ميکم تۆمار کردووە کہ ھىشتا بلاو نە بۆتە وە .
" غە زە ل " و " لە ئاوينە ى ئاسمانا " بە و بىرۆکہ چى بوونە .
دە مە وى تاک ژە نىن کہ کۆلە کہ يىكى مؤسىقايى ئىرانە سوورتر
بم لە سە رى و چالاکيہ کانم بە و پىيە دريژە پى بدە م .
پرسىيار : ئە م شىوہ لە م سالە دوايانە دا لە لايە ن زۆرى لە
گرووپە کانى مؤسىقايى و ھونە ربيہ وە وە پشت گوى خراوہ و
ئامادە بوونىكى زۆر کال لە و بە ستينە دا دە بينرى ، وە بزنام ھوى
سە رە کى ئە وە بى ئىدى ھۆگرىكى مؤسقىقا نە يە وى بە تە نى
گوى بۆ دە نگى شل بکات . بۆيە تىپە کانى مؤسقىاييش دووى خواست و
نيازى ھۆگر دە کہ ون .

وہ رام : ھە ر وايە . مؤسقىقا بۆ ھۆگر بۆتە تە وە ر و گوينگر و ھۆگرى
مە ش ، لە بارى شارە زايىتى لە سە ر مؤسقىقا ، لە ئاستىكى بان دا
نييە . بە لام ئە مە کارىكى نە باشە کہ ئە م لقە ى مؤسقىقا وا پىناسە
بکرى کہ گوايە ئىدى ھۆگرى نە ماوہ . گە ر ئە و کارە بە شىوہ يىكى
جوان و رىک و پىک بکرى ديارە ھۆگرى خوى ھە ر دە بيت ، گە ريش
لە قوناخىكى ژيانا وە پشت گوى خراوہ ، ديارە خە تابار ئيمە ين کہ

نه ماتوانيوه باش پيناسه ي بکه ين و پيشکه شي جه ماوه ري بکه ين . موسيقي ئيستا زور دابه زيوه و زيتر هه لپه نه خاته نيو خه لک و که متر کار نه کاته سه ر دلي جه ماوه ر و هوگري هونه ر . موسيقي کوني ئيمه له و لقه وه ده ستي پيکردووه و بریتی له ئامير و ئاواز و گورانييه . ياني به تاکه که س به نه . له شويئیکه وه ده س پيکراوه که نه رکه که ي له سه ر شانی يه ک يان نه وپه ره که ي دوو سي که سان بووه . بويه کاری گرووي بؤ موسيقي مه که به تاکه ده نگه وه به نه ، به که لک نايه .

روانگه ي به ره ي لاو بوته هو ي نه وه ي گروويه کاني موسيقيي روو بکه نه کاری گرووي ، هه لبه ت بريک جاريش به رهه مي جوان ده خولقي به لام به گشتي سه رکه وتوو نه بووه . له ئيرانا گروويه کان به 20 ئاميران نه و کاره ده که ن که چي به تاقه ئاميرک ده کري . کاتي له روظاوا گرووي مه زن ، چي ده بي و سه ر هه لئه دا ئاميره کانيش هه ر کام ، بؤ کاری تايبه ت ده کار دين ، نه مه نه گه ريته وه بؤ شوناسي موسيقي روظاوا که فره ده نگه و هه لگري زور ئاميران . موسيقي روظاوا له رووبه ره وه گه شه ي کردووه له حالیک دا موسيقي لاي مه ، گه شه که ي ئاسوييه . نه مانه دوو دونياي جوايه زيان هه يه . به لام لاسايي کردنه وه بوته هو ي له بير کراني موسيقي مه . نه وه له حالیک دايه موسيقي ئيمه نه وه نده ي ورده کار و جوانکاري تيدايه ، کاتي مرؤف به ته ني خه ريکي ژه نينه جوانييه کي له به ردلانی هه يه ، دياره به چه ن ژه نياران نه وکاره ناکري . له ماوه ي نه م ساله دوايانه دا تاک ئامير ته واو وه پشت گوئ خراوه . ژه نيار قه ت به ناخدا روظاوا ، له به ر سيسته مي فيرکاريش بايه خ به و ورده کاريبانه نادرئ . له کار گروويپيش دا له جياتي کار کردن به ئاميرکي جوئ ، روويان له ئاميره کاني زه ربي کردووه .

پرسیار : نه م خاله له نيو نه و گرووپانه ي بانگه شه بؤ ره سه نايتي موسيقي ده که ن ، گه لي باوه . وه رام : هو ي سه ره کي نه وه يه هه مووان مژولي به رهه م هيئانن . لاوان گه ره کيانه پيگه يک بؤ خو وه س بخه ن و زووتر به رنامه و کونسيرت بگيرن . له قوناخيکي زه مه ني دا موسيقي کون و ره سه ن له ولات دا رولي سه ره کي گيراوه ، هه ر نه وه ش بوته هو ي نه وه ي

به و ده رده وه بچی و بیته موسیقای بازارپی . ره نگه گه رئه وه نده
 گوشار له سه ر موسیقای ئیرانی نه بوا ، وای به سه ردا نه هاتبا .
 پرسیار : هاریکاری ئه تو و شوجاعه ت حسین خان له به ره هۆگری ئه تو
 به تیکه لکردنی دوو جوره موسیقاییه که ئه م رۆژانه ، بازارپی پر گه رمه؟
 وه رام : ئه م هاریکارییه دیاره ئه گه ریته وه بو هۆگری هه ره دوو کمان
 به باببه تی تاک ژه نین . بو تیکه لکردنی دوو جوره موسیقا ده بی
 ناسیارییکی نیوه چلت ده س که وی . له و تیکه لکردنه دا من نامه وی
 دووی فره موسیقاییه بکه وم ، یانی ژه نیاریک له هیند ، موسیقازانیکی
 کلاسیک له ئه وروپا ، ژه نیاریک له ئه مریکای باشوور و هتد له په نای
 یه کدا دانیم ، چونکه لیک نیزیکی کردنه وه یان له زوانیکی هاوبه ش ،
 پر گرانه و عومری کورتی مرؤف ئه و ده رفه ته به ئینسان نادا
 دووی ئه و کاره بکه وی . سه رباری ئه وه ش ئه م چه شنه
 تیکه لکردنه ، نویخوازی و نوژه نکاری تیا نابینری و ته نی ده نگ و
 هه راکه ی فره تر به ره گوئی ئه که وی . ئه م چه شنه موسیقا له
 حه قیقه ت دا هی رۆژاوایه که میژینه که ی ئه گه ریته وه بو چل سال
 له مه و به ره ، هه لبه ت دایمه ئه م چه شنه هه ولانه له کاری موسیقادا
 به رچاو که وتوون . ئه م تیکه لکردنه بو ئه و جوره موسیقاییانه
 لیک نیزیکی ترن ، سووک و سانتر ئه نجام ده گری .
 بو مؤزیسیه نی خورهه لات بو نمونه پیوه ندی ده گه ل ژه نیاریکی
 ئه مریکای باکوور زور زه حمه ته و راده ی سه رکه وتیش
 له وا پرۆژه ییک دا دیاره له ئاستیکی نزم و خواردا ئه بیته .
 پرسیار : بیروکه ی ئه تو له هاوکاری ده گه ل شوجاعه ت حسین خان
 هه تا چه ند له ئافرانندی به ره می هونه ری دا ده ور ده بیننی ؟
 وه رام : نیوه ی کار و به ره مه که . من له وه ی سه تی سه ت
 پرۆژه و بیروکه م جی وه جی ناکری ، خو شحالم . کاتی
 شوجاعه ت حسین خان (م) ده س نیشان کرد ، ره چاوی زور
 خالانیشم تیا کرد . ئه و له نیو بنه ماله ییک دا گه وره بووه
 حه وت پشتی ، ژه نیاری " سیتار " بوونه ، سه ره رای ئه وه
 ژه نیاریکه له به ره ی خو م و جوان له ده رد و چه رمه سه ری و
 ته نگ و چه له مه کانی کومه لگه ی ئه مرؤش ده گات .
 ده مه وی ئه م پرۆژه به بیروکه ی به رانه ره و یه کسان بچیتته پیش و
 هه رچی ئه و ئه یزانی و من نایزانم له و به ستینه دا ده کاری بگرم .

نامه وی هه ر من بم ، مه گین له کار و به رهه میک دا نووسینی
خۆم بیته .

پرسیار : ناسیاریت ده گه ل شوجاعه ت حسین خان ده گه ریته وه
بو که ی ؟

وه رام : من له نیویۆرک ده ژیام، به لام جار ناجاریک ده چووم بو
کونسیرته کانی موسیقای باکووری هیند . ده میک بوو ده مه ویست
له گه ل ژه نیاریکی دی له که لتووریکی تر کاری هاوبه ش بکه م .
شیوه ی موسیقاژه نینی شوجاعه ت حسین خان ، روانگه ی له حاند
موسیقا ، ئاواز و به رهه مه کانی و پیگه ی له دونیای موسیقا دا، بوونه
هوی ئه وه ی من پیشنیازی هاوکاری پی بکه م . ئه ویش پیشوازی
کرد و غه زه لی یه ک ، دوو و سیمان پیکه وه ده رکرد .
غه زه لی یه ک به رهه میکه ته واو به شیوه ی خوویژ و ئیمه بی هیچ
راهینان وئاماده بوونیک ئه و کاره مان پیشکه ش کرد. به لام
له غه زه له کانی دی دا له و زوانه هاوبه شه زیتر نیزی که وتینه وه و
به رهه مه که مان جوانتر ده ر ده چوو .

پرسیار : ده گه ل موسیقاژان و ژه نیاری دی هاوکاریت کردوه ؟
وه رام : ئه ری . له گه ل به ریژ مورادی ، له ئاوینه ی ئاسمان (مان)
بلاوکرده وه که به رهه میکی دوو قۆلییه . له و به رهه مه دا من
ئامیری کۆنی موسیقای ده کار دینم و ئه وه ند شاره زا به و
مه قامانه ی نیم که ئه و پیشکه شیان ده کات ، له حه قیقه ت دا
ته نئ ئاشنا به قوتابخانه که ی موسیقای ئه وم و به س .

پرسیار : بگه ریینه وه سه ر قسه کانی پیشوومان، ئه تو له موسیقادا
که وتوووته دووی ریچکه ییکی جوئ و ئه لئی نابئ دووی
دووپات کردنه وه بکه وی ، پیویستی هاریکاری ده گه ل به ریژان
شه جه ریان و عه لیزاده له گروویکی نه ریتی دا له چی دا ده بینی ؟
وه رام : ئیمه ئه رچی هه ر کامه مان په رۆشیی تاییه ت به خوئی هه یه
به لام به رهه میک پیشکه ش ده که ین که بو سبه یمان ده کار بیته و
بمینیته وه . هه ندئ جار پیم خوشه بگه رییمه وه سه ر ره سه نایتی
موسیقا . کار کردن به تار ، ته مووره و که مانچه ئه موووژینی .
هه ر بویه له گه ل به ریژان شوجاعه ت حسین خان و شه جه ریان،
به هه ستی جیاوازه وه له سه ر شانۆ ئاماده ده بین .
پرسیار : به هه ر حال ئه تو و به ریژان شه جه ریان و عه لیزاده

گرووپیک پیک دینن ؟

وہ رام : نہ خیر ئیمہ تیپ و گرووپیک نین . چہ ن سترانیژ و
ژہ نیاریکین لہ دہ وری یہ ک خر دہ بینہ وہ . لہ کار و چالاکی گرووپ دا
یہ ک بیروک زالہ و بہ رپرس دیارییہ ، لہ حالیکدا ئیمہ تاییہ تہ مہ ندی
وامان تیا نییہ بہ لام دہ مانہ وی مؤسیقای ئیرانی و جوانکاری و
ورده کارییہ کانی ببوژئینیہ وہ .
پرسیار : یانی ئہ م جوڑہ مؤسیقا چالاکی و پہ رۆشیی سہ رہ کی ئہ تۆ
نییہ ؟

وہ رام : وہ بزائم چاکت نہ پیکا، مہ بہ سستی من ئہ و نییہ . بروام
بہ وہ نییہ تاک و ئہ ندای گرووپیک بم کہ چی خاوه نی قسه و
بیر و بوچوونی خوّم نہ بم . ہیچ کاریک لای من بہ ہہ لگہ وت
چی ناییت ، بوہ موو پروژہ ییک ، موتالای لہ سہ ر دہ کہ م و
بہ ناسیارییہ وہ بہ رہ و رووی دہ چم . چونکہ نامہ وی ئہ کتہ ری
فیلمیک بم کہ سناریوکہ ی پیش تر نووسرا بیّت .
پرسیار : گہ رہ کت نییہ لہ ئیرانا بو ہوگرانت بہ رنامہ ی زیندوو و
راستہ و خوّت ہہ بیّت ؟

وہ رام : من دوانزہ سالہ لہ ئیرانا بہ رنامہ م نہ بوہ . تہ نی دوی
عہ رد ہہ ژہ کہ ی " بہ م " نہ بی کہ بہ مہ بہ سستی یارمہ تی دانی
زہ بر ویکہ وتووانی ئہ و کارہ ساتہ سرووشتییہ ، دہ گہ ل بہ ریزان
عہ لیزادہ و شہ جہ ریان سی شہ وان کؤنسیرتمان ہہ بوو بہ لام
بو کؤنسیرتی جوئی ہیشتا بریارم نہ گرتوہ . ئہ وہ ن کاری مؤسیقای
لہ ئیرانا پر زہ حمہ تہ کاتی دہ چپہ سہ ر شانؤ سہ رہ کیتیرین کار
کہ بہ رہہ می مؤسیقاییہ ئہ بیٹہ ئہ رکیکی لاوہ کی ، بوہ نامہ وی
لہ وا کہ شیک دا کار بکہ م ، لہ ئیرانا ہیشتا دہ وری مؤسیقا لہ
کؤمہ لگہ دا روون نییہ ، ہہ ر ئہ و ناہاوسہ نگییہ و دژبہ رییہ ئہ بیٹہ
ہوی ئہ وہ ی مروّف پیی خوّش نہ بی دریزہ بہ چالاکی بدات .

سہ ر چاوه : رۆژنامہ ی شہ رق، سی شہ مہ 8 رپ شہ مہ ی

1383 ہہ تاوی ، 27 فیبراری 2005 زایینی

Renas caf@yahoo.com